



# お持ち帰り注文承ります Take-away Order

※すぐにお召し上がりください。Eating soon after take-away.

品目	Item	単価 @Price	数量 Quantity	金額 Amount
倶楽部弁当*	Club's Selection Meal*	\$130		
のり弁DX	"Noriben" Deli-foods on Rice with Seaweed	\$90		
焼魚弁当	Grilled Fish Set	\$110		
若鳥唐揚げ弁当	Deep Fried Chicken Set	\$100		
豚生姜焼き弁当	Ginger Pork Set	\$100		
豚ヒレカツ弁当	Pork Fillet Cutlet Set	\$100		
牛肉スタミナ弁当	Beef Stamina Set	\$110		
天麩羅弁当	Tempura Set	\$110		
ハンバーグ弁当	Hamburg Steak Set	\$110		
海老・鰯フライ弁当	Deep Fried Prawn & Horse Mackerel Set	\$110		
ビーフカレー	Beef Curry With Fried Potato	\$110		
ヒレカツカレー	Pork Fillet Cutlet Curry	\$130		
親子重	Chicken and Eggs on Rice	\$85		
すき焼き重	SUKIYAKI Beef on Rice	\$125		
特選和牛すき焼き重	SUKIYAKI WAGYU Beef on Rice	\$400		
豚ヒレカツ重	Pork Fillet Cutlet on Rice	\$100		
天重	Tempura on Rice	\$120		
焼肉重	Grilled Beef on Rice	\$100		
鰻重	Grilled Eel on Rice	\$220		
太巻セット &梅しそ巻1本・稲荷ずし2個	"Futomaki" Thick Sushi Roll Set & Dried Plum Sushi Roll, "Inarizushi"	\$110		
カリフォルニア巻セット &新香巻1本・稲荷ずし2個	California Thick Sushi Roll Set & Pickled Radish Sushi Roll, "Inarizushi"	\$110		
稲荷ずし	"Inarizushi" Sushi wrapped in fried bean curd	\$15		
			合計数量 Total Quantity	合計金額 Total Amount

\*「倶楽部弁当」は日によって内容が変わります。"Club's Selection Meal" is daily special.  
2020年8月11日まで、受け取り時間は12:00~15:00/18:00~20:00となります。  
Until 11th Aug., Pick-up Time is Lunch 12:00~15:00/Dinner 18:00~20:00.

## 持ち帰り予約注文書 Take-away Pre-Order Sheet

香港日本人倶楽部レストラン (Tel 2577-5796)

E-mail: [restaurant@jpclub.com.hk](mailto:restaurant@jpclub.com.hk)

予約受付: 月~金曜11:00~19:00

Pre-order reception is accepted 11am-7pm during weekday

会員氏名 \_\_\_\_\_ 会員番号 \_\_\_\_\_ 携帯電話番号 \_\_\_\_\_ \*  
 Name of Member \_\_\_\_\_ Membership No. \_\_\_\_\_ Mobile Phone No. \_\_\_\_\_  
 受取希望の日時 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日  12:00~15:00  18:00~20:00  
 Preferred Pick-up Date & Time \_\_\_\_\_ Total Amount \_\_\_\_\_ \*

上記の注文につき、会員カード決済（翌月発行のStatement計上）をお願い致します。  
I agreed the total sum for the above purchased food to be charged to my Membership account.

会員サイン (必須) \_\_\_\_\_  
Member's Signature is required

(確認担当

印)